

113 年雙語數位教案全國徵選 封面

議 題：品德教育

教案名稱：nguangua' a qata /美麗的琉璃珠

注意事項：參賽作品封面請勿填寫校名及作者名。

113-114 年教育部雙語學伴營運中心計畫

雙語數位教學教案 格式範例

(供 113 年雙語數位教案全國徵選使用，亦可由計畫網站下載)

教案名稱	nguangua' a qata /美麗的琉璃珠
語言別	☐ 閩南語雙語 ☐ 客語雙語 ☒ 原住民族語雙語 ☐ 英語雙語
年級別	低年級
教案節數	共 4 節，160 分鐘
設計理念	1. 文化認知與尊重：幫助學生了解台灣原住民文化，培養對多元文化的尊重與欣賞，通過介紹排灣族琉璃珠，讓學生體會其歷史與文化價值。 2. 動手實作與創造力：透過手作琉璃珠活動，讓學生在動手操作中學習，增強其動手能力和創造力，手作活動可以激發學生的興趣與好奇心，讓學習變得有趣且具體。 3. 跨領域學習：將藝術、歷史、社會、手工等多個領域的知識融合在一起，促進學生跨領域的綜合學習，培養學生多元思考的能力，理解不同學科間的聯繫。 自我評估 1. 學生興趣與參與度：觀察學生在課堂上的參與情況，了解他們對於琉璃珠文化及手作的興趣、透過提問和互動，評估學生對教案內容的理解程度。 2. 學習成果：檢視學生的手工作品，評估其創造力和動手能力，透過課後測試或小組討論，了解學生對排灣族文化的認識和理解。 3. 教學過程反思：反思教學過程中的成功之處和不足，調整教案以提高教學效果，徵求學生的反饋，了解他們對教案的感受和建議。 教材分析 1. 教材內容：包括排灣族琉璃珠的歷史、文化背景及其象徵意義的介紹，詳細的手作步驟說明和示範，包括所需材料和工具的準備。 2. 教學資源：視覺資料如圖片、影片，幫助學生更直觀地了解琉璃珠及其製作過程，提供實際的手作材料，讓學生能夠親自參與製作。 3. 輔助教材：閱讀資料或小冊子，補充排灣族文化的其他方面，如傳統服飾、音樂、舞蹈等，延伸活動，如文化探討和分享會，讓學生有更多機會深入了解排灣族。 這樣的教案設計不僅能讓學生學習到豐富的文化知識，還能提升他們的動

		手能力和創造力，培養對多元文化的尊重和欣賞。
核心素養	總綱	E-A1 具備良好的生活習慣，促進身心健全發展，並認識個人特質，發展生命潛能。 E-B1 具備「聽、說、讀、寫、作」的基本語文素養，並具有生活所需的基礎數理、肢體及藝術等符號知能，能以同理心應用在生活與人際溝通。
	領綱	生活-E-A1 透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己有正向的看法，進而愛惜自己，同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及解決問題，持續學習。 生活-E-B1 使用適切且多元的表徵符號，表達自己的想法、與人溝通，並能同理與尊重他人想法。 原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。 原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並以族語進行溝通，傳承語言文化。
議題	學習主題	品格教育
	實質內涵	品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。
學習重點	學習表現	生活領域： 1-I-1 探索並分享對自己及相關人、事、物的感受與想法。 1-I-2 覺察每個人均有其獨特性與長處，進而欣賞自己的優點、喜歡自己。 2-I-1 以感官和知覺探索生活中的人、事、物，覺察事物及環境的特性。 2-I-4 在發現及解決問題的歷程中，學習探索與探究人、事、物的方法。 2-I-5 運用各種探究事物的方法及技能，對訊息做適切的處理，並養成動手做的習慣。 3-I-1 願意參與各種學習活動，表現好奇與求知探究之心。 4-I-1 利用各種生活的媒介與素材進行表現與創作，喚起豐富的想像力。 5-I-1 覺知生活中人、事、物的豐富面貌，建立初步的美感經驗。 5-I-3 理解與欣賞美的多元形式與異同。 6-I-3 覺察生活中的規範與禮儀，探究其意義，並願意遵守。 7-I-1 以對方能理解的語彙或方式，表達對人、事、物的觀察與意見。 7-I-2 傾聽他人的想法，並嘗試用各種方法理解他人所表達的意見 本土語領域（原住民族語）： 1-I-1 能聽辨母音及子音。 1-I-2 能聽辨單、雙音節及重音。 1-I-3 能專注聆聽說話者。 1-I-4 能聽懂所學的語詞意義。 2-I-1 能正確發出母音及子音。 2-I-2 能正確發出單、雙音節及重音。

		2-I-3 能說出所學的語詞。 3-I-1 能拼讀母音及子音。 3-I-2 能拼讀單、雙音節及重音。 3-I-3 能讀出所學的語詞。 3-I-4 能讀出簡易生活用語。 4-I-1 能正確寫出書寫符號。 4-I-2 能書寫單、雙音節。 5-I-2 能樂於參與原住民族語文的學習活動。
	學習內容	生活領域： A-I-2 事物變化現象的觀察。 C-I-2 媒材特性與符號表徵的使用。 C-I-4 事理的應用與實踐。 D-I-3 聆聽與回應的表現。 E-I-1 生活習慣的養成。 E-I-2 生活規範的實踐。 F-I-1 工作任務理解與工作目標設定的練習。 本土語領域（原住民族語）： Aa-I-1 母音及子音。 Aa-I-2 書寫系統 Aa-I-3 單、雙音節 Ab-I-1 語詞的意義。 Ac-I-1 簡易生活用語。 Bb-I-2 部落/社區的故事。
	學生先備知識	● 學生具備族語辨識的能力，並且能以正確的單字回答問題。 ● 學生對於琉璃珠有基本的認識，藉由課程加深琉璃珠對於排灣族的文化意識，進而和自我品德連結。 ● 學生有基礎操作數位之知能，像是使用收尋引擎。 ● 學生能夠操作手作完成成品，並分享自己的想法。
	核心學習目標	認知： 1-1 學生能正確說出族語詞彙。 1-2 學生能經由對話練習知道重要句型。 1-3 學生能夠說出琉璃珠和品德的關係。 情意： 2-1 學生能主動分享自己的作品，並且簡單的說明理念。 2-2 學生能夠仔細聽他人的分享，給予尊重和支持。 2-3 學生能夠利用相關數位工具查詢琉璃珠的故事。 技能： 3-1 學生能使用數位工具達到教學活動（Kahoot） 3-2 學生能夠操作美勞媒材產出作品。

	3-3 學生能夠用正確的句型和單字回答問題。
教學設備/資源	簡報、Kahoot、繪本《VUVU 說琉璃珠》、油土、小琉璃珠、釣魚線、學習單。

教學活動設計		
節次規劃 概念說明	美麗的琉璃珠 琉璃珠的顏色 琉璃珠的故事 製作琉璃珠 串珠項鍊 第一節 第二節 第三節 第四節 學生透過琉璃珠相關的影片進行動機引導，並且老師介紹琉璃珠的樣式，讓學生去看琉璃珠的顏色，最後用Kahoot來檢視成果。 學生透過繪本《VUVU說琉璃珠》認識琉璃珠的故事並且和自己的品德連結，最後發下學習單製作琉璃珠拼貼畫，並和大家分享。 學生利用黏土製作自己最想做的琉璃珠，並且將其琉璃珠戳洞備用當作下一節課的素材，並設計出項鍊的草稿。 學生透過小琉璃珠和釣魚線編出一條琉璃珠項鍊，並且上台分享自己的創作理念。	
	第一節	
學習目標	認知： 1-1 學生能正確說出族語詞彙。 情意： 2-2 學生能夠仔細聽他人的分享，給予尊重和支持。 技能： 3-1 學生能使用數位工具達到教學活動（Kahoot） 3-3 學生能夠用正確的句型和單字回答問題。 目標句型：（這是什麼顏色？） 目標單字：vucelacelay（白色）samljam（藍色）matjak/liljualjuas（綠色）qucengegecengel（黑色）qudjiiidjilj（紅色）aicu.（這是）	
教學活動內容及實施方式		時間
引起動機 https://www.youtube.com/watch?v=OZ-NbxbpozU 教師播放影片之後問看到哪一些琉璃珠？		5分鐘
		對應目標之評量
		2-2 學生能夠仔細聽他人的分享，給予尊重和支持。

發展活動

介紹琉璃珠：



在介紹完之後教師對學生發問，問琉璃珠裡有什麼樣的顏色：

T: (anema aicu a quljav 這是什麼顏色?)

S: vucelacelay (白色) samljam (藍色) matjak/liljualjuas (綠色)
qucengegecengel (黑色) qudjiidjilj (紅色) aicu. (這是)

Kahoot 搶答

學生根據上述所學進到 Kahoot 裡進行搶答。

例：



總結活動

教師補充琉璃珠主要的五種顏色，再請學生複習一次重要單詞。

15 分鐘

1-1 學生能正確說出族語詞彙。
3-3 學生能夠用正確的句型和單字回答問題。

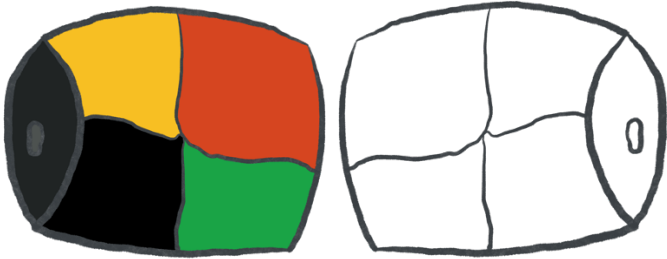
15 分鐘

3-1 學生能使用數位工具達到教學活動 (Kahoot)

5 分鐘

1-1 學生能正確說出族語詞彙。

			彙。
第二節			
學習目標	認知： 1-1 學生能正確說出族語詞彙。 1-2 學生能經由對話練習知道重要句型。 1-3 學生能夠說出琉璃珠和品德的關係。 情意： 2-1 學生能主動分享自己的作品，並且簡單的說明理念。 2-2 學生能夠仔細聽他人的分享，給予尊重和支持。 2-3 學生能夠利用相關數位工具查詢琉璃珠的故事。 技能： 3-2 學生能夠操作美勞媒材產出作品。 3-3 學生能夠用正確的句型和單字回答問題。		
教學活動內容及實施方式		時間	對應目標之評量
引起動機 https://www.youtube.com/watch?v=jDK1UktHzkU&ab_channel=%E5%8E%9F%E4%BD%8F%E6%B0%91%E6%97%8F%E5%A7%94%E5%93%A1%E6%9C%83 請學生觀察影片中排灣族有哪一些傳統習俗，並且說看看。		10 分鐘	1-1 學生能正確說出族語詞彙。
發展活動 1. 教師利用繪本《VUVU 說琉璃珠》來介紹琉璃珠對於排灣族的重要性。 2. 介紹現有的琉璃珠的含義，像是有： 日光之珠（Mulimulitan） 勇士之珠（Mananigai） 孔雀之珠（Kurakurau） 眼睛之珠（Macamacav） 土地之珠（Cadacadaqan） 3. 琉璃珠拼貼畫： 教師發下學習單和色紙請學生可以按照所繪的圖性進行拼貼。 例：		25 分鐘	1-3 學生能夠說出琉璃珠和品德的關係。 2-3 學生能夠利用相關數位工具查詢琉璃珠的故事。 3-2 學生能夠操作美勞媒材產出作品。

		
總結活動 教師請學生發表自己的作品並且請學生回答是哪種琉璃珠？ T：(anema aicu a qata?這是哪種琉璃珠？) S：(aicu____這是____之珠)	5 分鐘	1-2 學生能經由對話練習知道重要句型。 2-1 學生能主動分享自己的作品，並且簡單的說明理念。 2-2 學生能夠仔細聽他人的分享，給予尊重和支持。 3-3 學生能夠用正確的句型和單字回答問題。

第三節	
學習目標	認知： 1-1 學生能正確說出族語詞彙。 1-2 學生能經由對話練習知道重要句型。 情意： 2-1 學生能主動分享自己的作品，並且簡單的說明理念。 2-2 學生能夠仔細聽他人的分享，給予尊重和支持。 技能：

			題。
第四節			
學習目標	認知： 1-1 學生能正確說出族語詞彙。 情意： 2-1 學生能主動分享自己的作品，並且簡單的說明理念。 2-2 學生能夠仔細聽他人的分享，給予尊重和支持。 技能： 3-2 學生能夠操作美勞媒材產出作品。		
教學活動內容及實施方式		時間	對應目標之評量
引起動機 1. 教師透過口述講解待會會進行的作業，分成小組進行。		5 分鐘	
發展活動 1. 編織的手法 2. 串珠的技巧 3. 選定琉璃珠 4. 自行操作 例：		30 分鐘	3-2 學生能夠操作美勞媒材產出作品。
			
總結活動 分享手作概念並且拍照成品，用簡單的族語表達。		5 分鐘	1-1 學生能正確說出族語詞彙。 2-1 學生能主動分享自己的作品，並且簡單的說明理念。 2-2 學生能夠仔細聽他人的

			分享，給予尊重和支持。	
評量內容與策略				
評量規準 評量項目	優良	佳	尚可	待加油
1-I-1 探索並分享對自己及相關人、事、物的感受與想法。				
1-I-2 覺察每個人均有其獨特性與長處，進而欣賞自己的優點、喜歡自己。				
4-I-1 利用各種生活的媒介與素材進行表現與創作，喚起豐富的想像力。				
2-I-3 能說出所學的語詞。				
3-I-1 能拼讀母音及子音。				
5-I-2 能樂於參與原住民族語文的學習活動。				

附件：第二節課學習單-琉璃珠拼貼畫



